



inauguración

Rogelio Groba # 85
visións sonoras dunha vida

ORQUESTRA DE CÁMARA GALEGA
ROGELIO GROBA director
DAVID FERNÁNDEZ trompa

CIDADE DA CULTURA / MUSEO CENTRO GAÍAS
SÁBADO 10 OUTUBRO 19.00

Lago dunha vida dedicada á composición, Rogelio Groba atesoura un catálogo que se achega aos 700 títulos nos que presenta facianas moi diversas, xa que ao longo de todo este tempo abrangueu a práctica totalidade de xéneros musicais e unha rica variedade estética. En palabras do propio compositor natural de Pontearas que cumpre 85 anos de intensa actividade, "o emprego dunha linguaxe ou doutra vén motivado polo contido de cada obra". A Orquestra de Cámara Galega amosa neste concerto homenaxe tres das linguaxes estéticas máis habituais de Groba: unha que poderíamos considerar neobarroca (*Intres Boleses*, 1978), outra de perfil neorromántico con toques etnográficos (a suite *Grovios*, 2004) e a terceira máis persoal, expresiva e sentimental (o concerto para trompa *Lembranzas diverxentes*, 2014).

Rogelio Groba (1930)
Intres boleses (1978)
Lembranzas diverxentes (concerto para trompa) (2014)
Grovios (2004)

GRATUÍTO PREVIA RETIRADA DE ENTRADA



50 Aniversario
GRUPO INSTRUMENTAL SIGLO XX
FLORIAN VLASHI director

CGAC CENTRO GALEGO DE ARTE CONTEMPORÁNEA
MARTES 13 OUTUBRO 20.30

As Xornadas de Música Contemporánea de Santiago queren sumarse á celebración do 50º aniversario de Manuel Rodeiro e Jesús González nunha homenaxe a dous dos compositores máis representativos da música galega actual. Máis que o arbitrio dunha data, a Rodeiro e González úneos unha traxectoria común, á vez independente, e comprometida, tanto coa propia creación como coa difusión da música contemporánea en Galicia. Artífices dunha obra que o paso do tempo fixo recoñecida e recoñecible, a forza revitalizadora e a dimensión enerxética da música de Rodeiro atopa o seu correlato na quietude meditativa e transformación pausada da obra de González, nunha relación de opostos que se complementa á perfección.

Jesús González (1965)
*Cantiga*** (2011)*
Cantiga 2 (2012)
*Cantar Xemendo** (2013)*
Barco (2015)*

Manuel Rodeiro (1965)
Luar (1990)
Fragmentos de un mar de além... (1992)
Ur-Lied para clarinete e viola (2003)
Rumor infinito (2015)*

* estrea absoluta / encargo CNDM
** estrea absoluta
*** estrea da versión para violoncello e piano

GRATUÍTO PREVIA RETIRADA DE ENTRADA



necessità d'interrogare il cielo
son # espazo # corpo # luz... un novo instrumento

VERTIXE SONORA ENSEMBLE

IGREJA DE SAN DOMINGOS DE BONAVAL
MÉRCORES 14 OUTUBRO 20.30

"É a especificidade do corpo do instrumento o que me interesa, o instrumento como unha vía de saída cara á que dirixirse para realizar unha lectura do mundo a través do son. O que máis me atrae é como o son pode cambiar inesperadamente do tradicionalismo máis arraigado á máis ousada experimentación mentres o seu corpo permanece imperturbable"... o compositor milanés Giorgio Netti contextualiza así o seu ciclo *necessità d'interrogare il cielo*, concibido para saxofón soprano, que interpreta Pablo Coello, director musical de Vertixe Sonora, *ensemble* convertido en referente para a última xeración de compositores que atopan nas súas producións a oportunidade de desenvolver achegas musicais nunha perspectiva artística global.

Giorgio Netti (1963)
necessità d'interrogare il cielo (1996-99)
ciclo para saxofón soprano só

VERTIXE SONORA ENSEMBLE
Pablo Coello saxofón soprano
Octavio Mas espazo escénico / iluminación

GRATUÍTO PREVIA RETIRADA DE ENTRADA



Catro pezas febrís...
que é a música hoxe?

KONTAKTEduo

CGAC CENTRO GALEGO DE ARTE CONTEMPORÁNEA
VENRES 16 OUTUBRO 20.30

Coa súa actitude de (re)descubrimiento e (re) interpretación o novo dúo galego-portugués KONTAKTEduo reúne tres perspectivas distintas de son, gramática musical, xesto e intención: o virtuosismo técnico do neozelandés John Psathas en *Happy Tachyons*, a obsesiva escrita do *Tombeau* do francés Philippe Hurel e o xogo de ataque/resonancia das *Quatre Pièces Fébriles* do grego Georges Aperghis. *Pneuma XI*, do norteamericano Daniel Steffey, abre o concerto nunha tentativa de desafiar as fronteiras da interpretación/composición, instrumentista/músico, músico/home... KONTAKTEduo pretende cuestionar que é a música hoxe.

Daniel Steffey (1986)
Pneuma XI (2014)
Georges Aperghis (1945)
Quatre Pièces Fébriles (1995)
Philippe Hurel (1955)
Tombeau in memoriam Gérard Grisey (1999)
John Psathas (1966)
Happy Tachyons (1996)

KONTAKTEduo
Carlos Puga percusión
Patricia Martins piano

GRATUÍTO PREVIA RETIRADA DE ENTRADA



estrelas variables
Boulez e a creación en España, hoxe
SONIDO EXTREMO
JORDI FRANCÉS director
ANDRÉS GOMIS saxofón

CGAC CENTRO GALEGO DE ARTE CONTEMPORÁNEA
SÁBADO 17 OUTUBRO 20.30

Dúas estreas absolutas de José Río-Pareja e Juan Cruz-Guevara forman o eixe central do programa do xunto estremeno Sonido Extremo centrado na creación española dos últimos anos. Neste percorrido escoitaremos ademais *Dérive I*, unha das últimas composicións do período máis produtivo do nonaxenario director e compositor francés Pierre Boulez. O compositor vigués Eduardo Soutullo, un clásico da música contemporánea española como Luis de Pablo e unha das últimas obras do madrileño Jesús Rueda completan un ilustrativo programa.

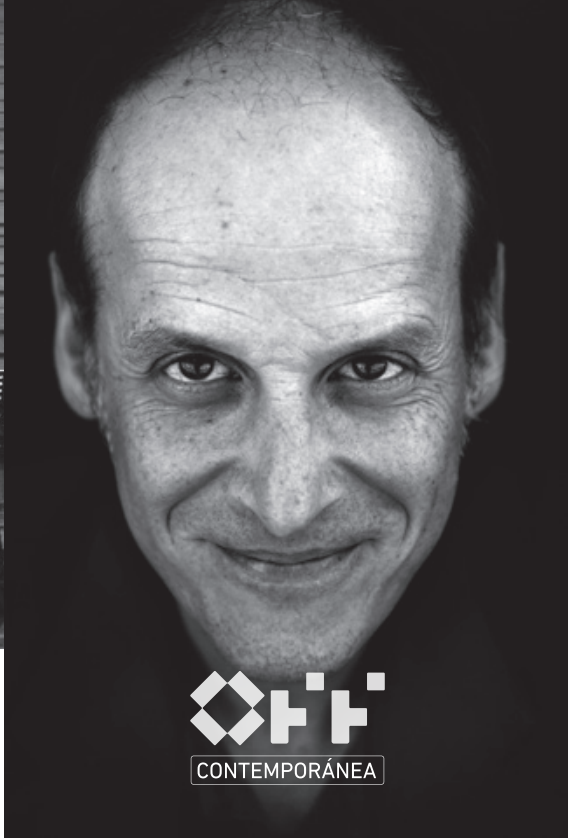
Luis de Pablo (1930)
Música para Mario (2009)
Pierre Boulez (1925)
Dérive I (1984)
José Río-Pareja (1973)
Estrellas variables (2015)*

*estrea absoluta / encarga CNDM

SONIDO EXTREMO
Jesús Gómez frauta
Alfonso Pineda clarinete
Javier Glez percusión saxofón
Victor Segura percusión

Beatriz González piano
Joan Alonso violín
Óscar Fernández zanfona
Enrique Hoyos violoncello

GRATUÍTO PREVIA RETIRADA DE ENTRADA



bestiario traído...
apollinaire # poulenc # dufy

pablo_seoane_trem

TEATRO PRINCIPAL
DOMINGO 18 OUTUBRO 20.00

Le Bestiaire de Apollinaire-Poulenc-Dufy é unha obra creada a partir do ciclo de cancións do mesmo nome que Francis Poulenc compuxo en 1919. Pero non é esta achega do activo e creativo pianista, compositor e músico de jazz ferrolán Pablo Seoane unha mera interpretación dese ciclo, senón que as súas cancións serven de xerme para unha composición de maior duración, inspirada na obra dos tres autores nun sentido máis amplo que engade imaxe á palabra e ao son... *Bestiario* é o segundo proxecto do pablo_seoane_trem e, tamén, o segundo que estrea no marco destas Xornadas de Música Contemporánea.

Francis Poulenc (1880-1918) | Pablo Seoane (1968)
*Le Bestiaire (1919 / 2015) **

* estrea absoluta

pablo_seoane_trem
Carmen Gurriarán soprano
Pablo Seoane piano
José Manuel Díaz contrabaixo
Óscar Fernández zanfona
Iván Barreiro / David Silva artes visuais

GRATUÍTO PREVIA RETIRADA DE ENTRADA



charla-concerto

o violín contemporáneo...
unha nova técnica para a nova música

FLORIAN VLASHI violín

OS LUNS DO ATENEO / AFUNDACIÓN
LUNS 19 OUTUBRO 20.00

Na historia da música sobran referencias ao aspecto non humano, referencias ao diabólico do son dun instrumento... o violín. Esta visión do instrumento ben pode ter que ver con dous aspectos inexplicables pola súa contradición: a súa enigmática forma, que practicamente non mudou nada dende a súa orixe hai case medio milenio, e a súa infinita capacidade de adaptarse a cada estilo de música de calquera época... John Cage escribía: "estou máis confundido que nunca sobre as posibilidades case ilimitadas do violín". Conferencia? Concerto? Depende tamén de vostedes... Florian Vlasi axudanos a descubrir outra cara, actual, dun instrumento intemporal, o violín...

obras e fragmentos de Olivier Messiaen, Iannis Xenakis, George Crumb, John Cage, Karmella Tsepkenko, Vaso Tole*, Pierre Boulez, compositores españois e galegos...

* estrea absoluta

ENTRADA LIBRE ATÉ COMPLETAR O AFORO



Elementa!
a máxica forza primixenia dos elementos

ZOAR quinteto de ventos
ALFONSO RIVERA teatro físico
XIANA VILAS teatro físico
ANA INÉS JABARES escena

SALÓN TEATRO
MARTES 20 OUTUBRO 20.30

No século X, Byrhtferth de Ramsey, un monxe inglés de entre os máis eruditos e influentes da Inglaterra medieval, relacionou nun enigmático diagrama os catro elementos, as catro estacións do ano, os doce meses, as doce fases da lúa, os doce signos do zodíaco, os doce ventos e as catro idades do home... Desta idea de interrelacionar conceptos tan diversos como próximos, xorde *Elementa!*, iniciativa do quinteto Zoar con música expresamente composta polos galegos Fernando Buide e Federico Mosquera para un proxecto no que se conxugan tres disciplinas artísticas co obxecto de crear un espectáculo profundo e intenso, cheo de forza e temperamento, sutileza e intimidade, coa ollada posta na maxia do primixenio de tan evocadora temática.

Federico Mosquera Martínez (1965)
Ignis et Terra (2015)*
Fernando Buide del Real (1980)
*Aqua et Aer** (2015)*

* estrea absoluta / encarga do CNDM
** estrea absoluta / encarga de Zoar

ZOAR
Joan Ibáñez frauta
David Villa óboe
Antonio Suárez clarinete
Benjamín Iglesias trompa
Álex Salgueiro fagot

GRATUÍTO PREVIA RETIRADA DE ENTRADA



Somos memoria...
conversa a propósito
da creación de Siempre/Todavía

ALBERTO CORAZÓN & ALFREDO ARACIL

CGAC CENTRO GALEGO DE ARTE CONTEMPORÁNEA
MÉRCORES 21 OUTUBRO 20.00

Como preámbulo e presentación da estrea de *Siempre/Todavía* propoñemos un encontro cos seus creadores... O CGAC acolle unha conversa entre/ con Alberto Corazón (artista plástico) e Alfredo Aracil (compositor), ilustrada con imaxes da obra, na que poderemos descubrir a xénese e o proceso creativo desta "ópera sen voces". Con total seguridade contribuirá a un goce pleno da estrea de *Siempre/Todavía* que estas Xornadas de Música Contemporánea de Santiago compartan co Museo Universidad de Navarra.

ENTRADA LIBRE ATÉ COMPLETAR O AFORO



Frankenstein!!
pan-demonium "macabro e humorístico"
de HK Gruber

REAL FILHARMONÍA DE GALICIA
JULIÁN HERNÁNDEZ chansonnier
DIEGO GARCÍA RODRÍGUEZ director

AUDITORIO DE GALICIA
VENRES 23 OUTUBRO 21.00

Frankenstein!! é teatro musical, cabaré, ópera... iso e máis. HK Gruber atravesas as barreiras entre xéneros na estela dos heroes de cómic e iconas cinematográficas que enchen os versos de H. C. Artmann. As fantasías infantís mestúranse con pesadelos de adultos na medida en que atopamos a Frankenstein, vampiras, a Superman ou a Batman, en situacións que van do macabro ao humorístico. A desmitificación de Artmann dos heroicos viláns ou dos vilanes-cos heroes, nuns textos que a primeira vista suxiren unha atmosfera inxenua e de inocente felicidade, atopan un paralelo musical na persistente alienación do son orquestral convencional mediante o recurso aos instrumentos de xoguete cuxo papel principal é musical máis que cómico.

Thea Musgrave (1928)
Night Music (1969)
George Antheil (1900-1959)
Serenade II (1949)
HK Gruber (1943)
Frankenstein!! (1976-77)
pan-demonium para chansonnier
e orquestra sobre textos de H. C. Artmann

10 €

XORNADAS DE
MÚSICA CONTEMPORÁNEA 2015

■ SANTIAGO DE COMPOSTELA
OUTUBRO '15





Contos de sempre contados coma nunca
concerto para caixa de música e orquestra

ORQUESTRA DO ESPAZO DE CAMARA DA UNIVERSIDADE DE SANTIAGO DE COMPOSTELA
MARIO DIZ director
narrador por confirmar

recomendado
+ 6 anos

CGAC CENTRO GALEGO DE ARTE CONTEMPORÁNEA
DOMINGO 18 OUTUBRO 12.30

Contos de sempre contados coma nunca... o novo proxecto do músico, mestre e compositor galego Mario Diz achega unha reinterpretación dos contos máis famosos da tradición popular coa música contemporánea como fío condutor. O eixe deste concerto de vocación didáctica que estrea a Orquestra do Espazo de Cámara da USC baixo a dirección do propio autor será a presenza dun instrumento solista moi especial, unha caixiña de música que, coa contribución do narrador, ten como obxectivo familiarizar aos máis cativos con estilos actuais da música orquestral e sinfónica.

Frankenstein!!
pan-demonium "macabro e humorístico"

REAL FILHARMONÍA DE GALICIA
JULIÁN HERNÁNDEZ chansonnier
DIEGO GARCÍA RODRÍGUEZ director

AUDITORIO DE GALICIA
SÁBADO 24 OUTUBRO 18.30

recomendado
+ 10 anos

Frankenstein!! é teatro musical, cabaré, ópera... iso e máis. HK Gruber atravesa as barreiras entre xéneros seguindo a estela dos heroes de cómic e iconas cinematográficas que enchen os versos de H. C. Artmann. As fantasías infantís mestúranse con pesadelos de adultos na medida en que atopamos a Frankenstein, vampiras, a Superman ou a Batman, en situacións que van do macabro ao humorístico. A desmitificación de Artmann dos heroicos viláns ou dos vilanescos heroes, nuns textos que a primeira vista suxiren unha atmosfera inxenua e de inocente felicidade, atopan un paralelo musical na persistente alienación do son orquestral convencional mediante o recurso aos instrumentos de xoguete cuxo papel principal é musical máis que cómico.

AdesTempo

programación didáctica,
infantil, xuvenil e familiar
a música contemporánea
para todos os públicos

GRATUÍTO PREVIA RETIRADA DE ENTRADA

resonancias en movemento
un espectáculo didáctico de danza e percusión

GRUPO DE DANZA CONTEMPORÁNEA DO CONSERVATORIO PROFESIONAL DE DANZA DE LUGO

GRUPO DE PERCUSIÓN DO CONSERVATORIO PROFESIONAL DE MÚSICA XOAN MONTES

ALBA FELPETE / ANA BELÉN FERREIRO / RAQUEL GONZÁLEZ

/ JULIA PENADO coreografías
DIEGO VENTOSO dirección musical
XOAN-XIL LOPEZ

proxecto didáctico e presentación

SALÓN TEATRO
DOMINGO 25 OUTUBRO 19.00

recomendado
+ 12 anos

Duración, intensidade, altura e timbre: estes son os catro parámetros do son como fenómeno acústico considerados e estudados tradicionalmente, pero a estas catro calidades hai que engadir-lles unha máis, que toma vida e emerxe no contexto dunha sala ou espazo concreto, a resonancia. *Resonancias en movemento* é un espectáculo didáctico de música e danza para público xuvenil e familiar que reflexiona sobre as diferentes formas nas que a resonancia pode ser tratada e abordada, así como os reflexos que poden inspirar na danza. Música e danza camiñan xuntas na busca dunha sinerxía que converta sensacións paralelas (ondas sonoras e movementos) nun todo máximo.

ENTRADAS

Auditorio de Galicia (23 e 29 outubro): 10 euros

Cidade da Cultura (10 outubro)
CGAC (13, 16, 17 e 23 outubro)
Igrexa de San Domingos de Bonaval (14 outubro)
Teatro Principal (18 outubro)
Salón Teatro (20 e 27 outubro)
Igrexa da Universidade (24 e 26 outubro)
Paraninfo da Universidade (26 e 28 outubro)
entrada gratuíta previa retirada da entrada no despacho de billetes do Teatro Principal

Afundación (19 outubro)
CGAC (21 outubro)
Auditorio de Galicia (25 outubro)
acceso libre até completar o aforo

AdesTempo
programación didáctica, infantil, xuvenil e familiar):

18 outubro (CGAC)
25 outubro (Salón Teatro)
gratuíto previa retirada da entrada no despacho de billetes do Teatro Principal

HORARIO DE DESPACHO DE BILLETES

entradas gratúitas dispoñíbles
a partir do 15 de setembro

Teatro Principal:
aberto de 18.00 a 21.00 h, de martes a sábado

CGAC:
entradas gratúitas para os concertos que se celebran no CGAC (13, 16, 17, 18 e 23 outubro) en horario de 11.00 a 21.00 h (luns pechado)

Cidade da Cultura (Punto On):
entradas gratúitas para o concerto inaugural da Orquestra de Cámara Galega (10 outubro, Cidade da Cultura) en horario de 10.00 a 14.00 e de 16.00 a 20.00 h)

Paraninfo da Universidade / Igrexa da Universidade / Igrexa de San Domingos de Bonaval / Salón Teatro:
o día de concerto dende 1 hora antes do inicio

Auditorio de Galicia:
o día de concerto a partir das 18.00 h

XORNADAS DE MÚSICA CONTEMPORÁNEA 2015

SANTIAGO DE COMPOSTELA
OUTUBRO'15



Siempre/Todavía

ópera sen voces de
Alfredo Aracil e Alberto Corazón

JUAN CARLOS GARVAYO piano

CGAC CENTRO GALEGO DE ARTE CONTEMPORÁNEA
VENRES 23 OUTUBRO 20.30

Siempre/Todavía é un espectáculo singular en que xunto á música de Alfredo Aracil, para piano solo, as imaxes de Alberto Corazón, proxectadas sobre unha pantalla, nos van pouco a pouco desvelando un texto... A súa materia prima son unhas anotacións do propio Alberto Corazón nos seus cadernos de viaxe durante unha transcendental estada en Damasco antes da traxedia que hoxe a asola. Os seus autores definen *Siempre/Todavía* como unha "ópera sen voces" na que podemos falar de certo relato, o dun personaxe indefinido (un artista, un espectador, calquera de nós) ao que vemos dende o seu interior...

Alfredo Aracil (1954) | Alberto Corazón (1942)
Siempre/Todavía * (2015)

ópera sen voces

guión de Alfredo Aracil a partir dos textos de Damasco Suite de Alberto Corazón

* estrea absoluta /

encarga da Universidad de Navarra e o CNDM

espectáculo producido polo Museo Universidad de Navarra (MUN), co CNDM e META/CCIÓN

Alberto Corazón imaxes

Alfredo Aracil música

Simón Escudero realización multimedia

GRATUÍTO PREVIA RETIRADA DE ENTRADA

A orillas del Sar...

música galega para banda

BANDA MUNICIPAL DE MÚSICA DE SANTIAGO
JUAN MIGUEL ROMERO director
CANTIGAS E AGARIMOS coro
JOSÉ M. LÓPEZ "JOSELE" gaita
BEATRIZ e ALBERTO CANCELA presentación

IGREXA DA UNIVERSIDADE
SÁBADO 24 OUTUBRO 20.30

Joaquín Meijide, máis coñecido como Xocas, é un versátil e inqueda clarinetista galego, apaixonado da música contemporánea e de cámara, cunha traxectoria avalada, entre outros moitos argumentos, polo prestixioso galardón Henri Selmer para clarinete baixo... Co poeta Celso Fernández Sanmartín como cómplice compañeiro de viaxe, Xocas presenta en *Doubles* un singular programa con obras para clarinete e clarinete baixo (unha obra por instrumento e compositor) de referencias das vangardas musicais do século XX, como o italiano Luciano Berio ou o norteamericano Elliott Carter, e creadores de diferentes recunchos do mundo, algúns clarinetistas, que atoparon unha frutífera fonte de inspiración neste instrumento.

Patrick Van Beurzen (1964)
Ceux qui sont venus du ciel (2006)
Four solos for bass clarinet (2000-01)

Isang Yun (1917-1995)

Piri (1971) / Monolog (1983)

Donald Martino (1931-2005)

A Set (1954) / Strata (1966)

Luciano Berio (1955-2003)

Sequenza IXa (1980) / Sequenza IXc (1998)

Elliott Carter (1908-2012)

Gra (1993) / Steep Steps (2001)

Henri Bok (1950)

Spanish from Heaven (2004) / Heiloo (2008)

* estrea absoluta

** recuperación do arquivo histórico da BMSC polo programa Descubrindo as nosas músicas

ENTRADA LIBRE ATÉ COMPLETAR O AFORO

Black Angels

a catro # imaxes # espello...

CUARTETO GERHARD

(1) PARANINFO DA UNIVERSIDADE
FACULTADE DE XEOGRAFÍA E HISTORIA [20.30]

(2) IGREXA DA UNIVERSIDADE [21.30]

LUNS 24 OUTUBRO 20.30

O Cuarteto Gerhard nace en 2010. Máster de Música de cámara na Hochschule für Musik de Basilea (Suíza), con Rainer Schmidt (Hagen Quartett). Obtivo o primeiro premio INJUVE de Música de Cámara Ciutat de Vinaròs, primeiro premio no Concurso Internacional de Música de Capellades e o segundo premio no Concurso Permanente de Jóvenes Intérpretes de Juventudes Musicales de España.

(1) György Kurtag (1926)
Officium breve in memoriam
Andreae Szervanszky, op 28 (1998/99)
Alfredo Aracil (1954)
Cuarteto de corda nº 4
(Figura ante el espejo) (2011)

* estrea absoluta

** estrea en España

CAMERATA OSG

Ludwig Durichen, Yana Antoin, Dominica Malec, Ben Smith,
Marcelo González, Rustan Asanov, Adrian Linares Reyes violín
Francisco Regozo, Karen Poghosyan viola
Rustana Prokopenko, Berthold Hamburger violoncello
Antonio Romero Cienfuegos contrabaixo
Wladimir Rosinskij viola eléctrica / batería

GRATUÍTO PREVIA RETIRADA DE ENTRADA

dentro dunha paisaxe

... música é música

FRANCESCO TRISTANO piano

PARANINFO DA UNIVERSIDADE
FACULTADE DE XEOGRAFÍA E HISTORIA
MÉRCORES 28 OUTUBRO 20.30

SALÓN TEATRO
MARTES 27 OUTUBRO 20.30

"Sr. Gershwin: a música é a música", esta frase de Alban Berg que fala da música como unha linguaxe universal, única e indivisible, podería resumir o ideal estético e musical de Francesco Tristano, singular intérprete, director e compositor, amante de Bach e do techno, que non deixa a ningún indiferente co seu particular, creativo e orixinal xeito de entender o deseño dun programa de concerto ou dunha gravación discográfica. Francesco Tristano non entende de fronteiras entre calquera dos estilos musicais que combina, sen ningún tipo de reparo nin complexo, nos seus programas. Música é música... comezando por un saúdo techno da súa autoría, o pianista luxemburgués seleccionou pezas de autores de referencia como Berio, Cage ou Ligeti, unha estrea absoluta dun investigador do son como Justin Messina e pezas propias que soarán como un todo nas súas mans.

Wladimir Rosinskij (1962)
Hello (2003)
Concerto para violín e cordas** (2014)
Fluvius Conscientia 2* (2015)
Johanna Doderer (1969)
Mondsee** (2012)
Hossam Mahmoud (1965)
Salomon-Fragment** (2007)

Francesco Tristano (1981)
Hello (2007)
Nach Wasser Noch Erde (2007)
Luciano Berio (1925-2003)
Sequenza IV (1965/66)
Wasserklavier (1965)

Justin Messina (1980)
Abandon II * (2013)
John Cage (1912-1992)
In a landscape (1948)

György Ligeti (1923-2006) | Francesco Tristano (1981)
Sinfonia para instrumentos de vento
Hungarian Rock (Chaconne)** (1978)

György Ligeti (1923-2006)
Ground Bass (Chaconne) (1997/78, revisión 2004)

* estrea absoluta

** estrea en España / versión para piano de Francesco Tristano

GRATUÍTO PREVIA RETIRADA DE ENTRADA

10 €